



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION****RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :****Bid Receiving Mailbox – Réception des
soumissions**Email – Courriel:
DLP53BidsReceiving.DAAT53receptiondessoumissions
@forces.gc.ca**Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

Solicitation Closes – L'invitation prend finAt – à: 2:00 PM EDT – Eastern Daylight Time –
Heure avancée de l'Est

On – le: October 7, 2020 – le 7 octobre, 2020

Title/Titre SMP Trailer Assemblies	Solicitation No – N° de l'invitation W8486-217412/A Amendment 005
Date of Amendment – Date de Modification October 2, 2020 – 2 octobre, 2020	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Contracting Authority: Name: Tanya McKenzie Directorate: DLP 5-2-1 National Defence Headquarters 101 Colonel By Dr. Ottawa, Ontario K1A 0K2	
Telephone No. – N° de téléphone 819-936-6471	Email – Courriel Tanya.mckenzie@forces.gc.ca
Destination Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required - Livraison exigée See Herein	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Amendment 005

This amendment is raised to answer questions.

QUESTION 1: We noticed in Amdt 4 of the picture of the jack that the chain assy is also painted- we are assuming it is the same chain assy that is identified in Item 7 + 8 of the RFP. The Drawing for the chain assy (DWG 8282130) does not indicate that it is to be painted. Should the chain assy be painted the same color as the Jack or is this chain assy different than the one shown in Amendment 4?

ANSWER 1: The chain assembly should be painted the same as the jack: Colour Green 34094 IAW FED-STD-595.

All other terms and conditions remain unchanged.

Modification 005

Cet amendement est soulevé pour répondre aux questions.

QUESTION 1 : Nous avons remarqué dans Amdt 4 de l'image du cric que l'ensemble de chaîne est également peint - nous supposons que c'est le même ensemble de chaîne qui est identifié dans les articles 7 + 8 de la DP. Le dessin de l'ensemble de chaîne (DWG 8282130) n'indique pas qu'il doit être peint. La chaîne doit-elle être peinte de la même couleur que le cric ou cette chaîne est-elle différente de celle illustrée dans l'amendement 4?

REPONSE 1 : L'assemblage de la chaîne doit être peint de la même manière que le cric: Couleur Vert 34094 IAW FED-STD-595.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.